

AGENDA CULTUREL  
DE LA MUNICIPALITÉ  
DE RETHYMNON  
2012



# CARNAVAL DE RETHYMNON

du 1 au 27 février 2012



[www.carnivalrethymno.gr /.com](http://www.carnivalrethymno.gr/.com)

[www.rethymnocarnival.gr /.com](http://www.rethymnocarnival.gr /.com)



Chaque année durant cette période le cœur de la ville bat au rythme du carnaval de Rethymnon.

Plus de 12.000 participants masqués, 25 chars et d'innombrables visiteurs défilent dans les rues centrales de Rethymnon.

Le dimanche, jour de la grande parade, tous se retrouvent sur la plage où le roi carnaval est brûlé sur le bûcher illuminé d'un impressionnant feu d'artifice. Pendant les festivités carnavalesques, une chasse au trésor est organisée pour les petits et les grands ainsi que toute une série de manifestations culturelles.





TOUR POPULAIRE DE LA VILLE  
MARCHER-COURIR-PARCOURIR  
LA VILLE DE RETHYMNON

le 20 mars 2012





Cette course et marche à pied est désormais une institution qui se déroule dans le cœur historique de la ville.

Les participants couvrent une large gamme d'âge.

L'orchestre philharmonique de la ville colore à sa façon l'événement depuis très tôt sur la place où tous les concurrents peuvent apprécier des morceaux musicaux tonifiants.





# GOLDEN INTERNATIONAL BEACH RUNNING

1 avril 2012 et

28 octobre 2012

sous l'égide de la

municipalité de Rethymnon





Epreuve athlétique sur plage. Le départ  
et l'arrivée se déroulent sur la plage de  
Rethymnon. Cette course appartient à  
une série qui se déroule sur les plus  
belles plages de chaque région.

[www.sphellas.com](http://www.sphellas.com)





# PAQUES 2012 A RETHYMNON





## APRIL 2012

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY	
1	2	3	4	5	6	7	
Pâques catholique	8	9	10	11	12	13	14
Pâques orthodoxe	15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28	

En parallèle au programme complet des semaines saintes catholique et orthodoxe, des concerts de musique classique et de psaumes byzantins seront organisés dans des sites religieux. Le programme intégral sera affiché sur le site informatique suivant [www.rethymno.gr](http://www.rethymno.gr) [www.imra.gr](http://www.imra.gr)



ΠΟΔΗΛΑΤΙΚΟΣ ΓΥΡΟΣ  
ΠΟΛΗΣ ΡΕΘΥΜΝΟΥ

*«Αγαπώ και προσέχω την καρδιά μου»*



TOUR CYCLISTE DE LA VILLE

le 29 avril 2012





Cette course est dédiée à l'homme, la  
santé et la protection de l'environnement  
et se place sous le slogan VELO  
=BOUCLIER DE NOTRE SANTE-  
PROTECTEUR DU CLIMAT





LE 1<sup>ER</sup> MAI 2012  
A RETHYMNON





Le 1er mai, nous célébrons la nature au cours de diverses manifestations champêtres dans la campagne de Rethymnon.

Nous confectionnons les couronnes de fleur suivant la tradition.

Une occasion unique de découvrir les gens du terroir, leurs coutumes et la nature.





# PSILORITIS RALLYE 2012

le 29 mai



[www.psiloritisrace.com](http://www.psiloritisrace.com)



Rencontre internationale de montagne  
« PSILORITIS RACE », compétition  
sportive qui combine et met en exergue  
l'activité physique, la découverte de  
l'environnement et le contact avec la  
nature.

La compétition se déroule dans la mon-  
tagne de la naissance légendaire du  
dieu Zeus Xenios.

Tous les sportifs du monde entier sont  
invités et sont défiés d'expérimenter  
les secrets de la montagne, de sa nature  
en arpentant, escaladant et explorant  
ses pentes.





# FÊTE DU KLIDONAS

(feux de la St JEAN)

le 24 juin 2012

organisée par le Lycée des Hellènes de Rethymnon





Les habitants de Rethymnon recréent et revivent la tradition populaire et religieuse du Klidonas.

Le 24 juin, fête de la nativité de Saint Jean le Précurseur, les citoyens de Rethymnon se rassemblent dans le cœur historique de la ville afin de brûler leur couronne de mai sur le bûcher du Klidonas, ils prononcent des vœux et font la fête.

Le Lycée des Hellènes chaque année présente un riche programme de musique et de danses traditionnelles afin de couronner cet événement.





# TOURNOI DE VOLLEY BALL DE PLAGE – BEACH VOLLEY

30/6 – 1/7/2012





Sur la plage de sable du  
coeur historique de la ville,  
des équipes de Rethymnon  
et d'ailleurs participent à  
cette fête sportive avec  
pour fond de décor le port  
vénitien.





FESTIVAL DU VIN  
ET DES PRODUITS TRADITIONNELS  
du 1er au 07 Juillet 2012





La ville de Rethymnon réinstaura sa plus ancienne institution « la fête du vin crétois et des produits traditionnels locaux ».

Ce festival est consacré à la présentation et la promotion de produits crétois primés et labellisés où le vin occupe la première place.

Diverses activités culturelles traditionnelles et contemporaines divertissent le public pendant ces manifestations. En plus de l'exposition de produits crétois renommés, les producteurs organisent des séances de dégustation de vin et de spécialités gastronomiques au cours desquelles des experts informent le public sur la fabrication des produits proposés, leurs particularités et leur haute qualité.

De plus, des musiciens crétois renommés, des groupes artistiques et des compagnies musicales de Crète et du reste de la Grèce agrémentent ces diverses manifestations.

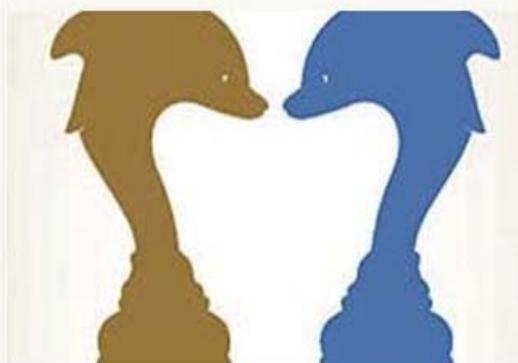
Nous louons également la contribution des restaurateurs et hôteliers de la ville qui présentent les saveurs de tous les produits du terroir de Rethymnon en rapport avec le vin grâce à un menu spécial offert à cette occasion.





# TOURNOI INTERNATIONAL D'ÉCHECS

du 07 au 14 juillet 2012





La maison de la culture située au cœur historique de la ville, accueille ces 4 dernières années le tournoi international d'échecs auquel participent des candidats venus du monde entier.

Le sport rencontre la culture, la tradition rejoint la pensée moderne et l'art réconcilie les peuples en se basant sur la voie commune du respect mutuel et la coexistence.





# FESTIVAL DE LA RENAISSANCE

du 27 août au 5 septembre 2012



[www.rfr.gr](http://www.rfr.gr)



L'essor culturel de Rethymnon pendant la période vénitienne a incité la création du Festival de la Renaissance il y a 22 ans.

Depuis lors, cet évènement est devenu une des plus importantes institutions culturelles de la ville. Pour les habitants de Rethymnon le festival est le pilier culturel local mais aussi un moyen de communiquer culturellement avec le reste du monde.

L'objectif du Festival est de devenir un croisement culturel de renaissance et un support de dialogue culturel ente les peuples du Nord et du Sud mais aussi de l'Occident et l'Orient. Aussi , il permet la promotion et la diffusion scientifique et artistique en Méditerranée, dans les Balkans et le reste de l'Europe.





# JOURNÉE DU TOURISME

## 27 septembre 2012





Chaque année, le 27/09, Journée mondiale du Tourisme, la Municipalité de Réthymnon organise une série de manifestations.

1. Récompense des meilleurs « amis » de Réthymnon. Il s'agit de fidèles à Réthymnon qui y reviennent depuis de nombreuses années.

2. Rétribution des meilleurs collaborateurs du secteur touristique (agences de voyages, tour operators, délégués, office de tourisme etc. )

3. Election des meilleurs professionnels locaux mais aussi d'instituts qui contribuent à la valorisation de l'identité culturelle et environnementale.





# COURSE DE BIATHLON

le 30 septembre 2012





Cette épreuve se déroule sur les pistes cyclables sûres, les rues rénovées et les avenues de la ville. Le biathlon comprend une course cycliste et une course à pied d'endurance. Elle met en valeur la mobilité viable, la protection de l'environnement mais surtout la santé physique et psychique.





**CHAMPIONNAT MONDIAL DE CYCLISME  
DES JOURNALISTES**

du 19 au 21 octobre 2012

(sous l'égide de la municipalité de Rethymnon)



[www.wpcc-crete.com](http://www.wpcc-crete.com)

[www.sphellas.com](http://www.sphellas.com)



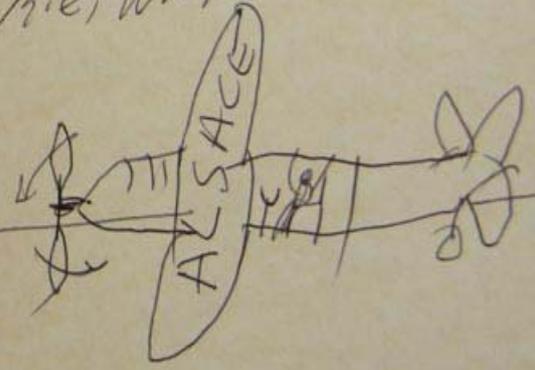
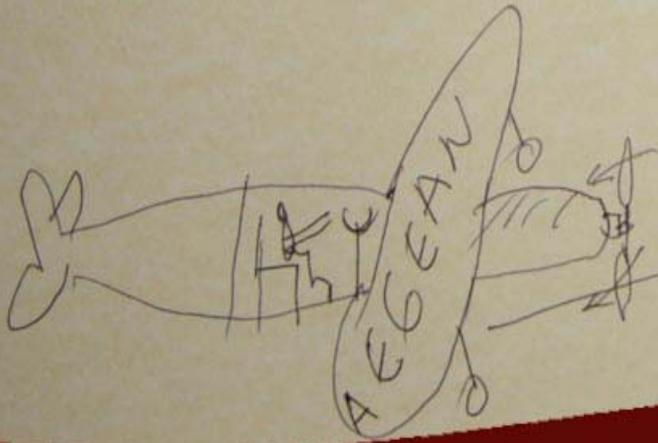
La ville de Rethymnon accueille du 19 au 21/10 /2012 le championnat mondial cycliste des journalistes. Cette initiative s'inscrit dans le cadre du projet de développer le tourisme cycliste mais aussi de prolonger le tournoi mondial de cyclisme qui se déroule en Crète au mois de mai

2012



ALSACE  
STRASBOURG

KRETA  
RETHYMNON  
B.E. WYTHMI



RETHYMNO e-CITE  
Rethymnon - Strasbourg

Novembre 2012



Rencontrez Rethymnon au cœur de  
l'Europe, à Strasbourg.

En novembre 2012, si vous passez par  
Strasbourg, ne manquez pas l'occasion  
de voyager et de vivre Rethymnon. En  
effet, dans le cadre du programme e-cite,  
tous les points centraux de la ville ac-  
cueilleront des éléments culturels de la  
ville, de ses habitants et des produits de  
Rethymnon.

